SOUNDPEATS TrueAir 说明书 七国 简版

材质：封面封底100克书纸　内页80克书纸　尺寸：90 x 84 mm

TrueAir

MANUFACTURER

Shenzhen SoundSOUL Information Technology Company Limited

Room 1308-1309, Building B, Huhai Square, Chuangye Road, Longhua District, Shenzhen, China, 518109

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

FCC ID: 2AFTU-QD35X MADE IN CHINA

TrueAir

SOUNDPEATS

USER MANUAL | Manuel d'Utilisation | Bedienungsanleitung | Manual de Instrucciones | Manuale di Istruzioni | 取扱説明書 | 说明书

Contents

English ..... 1 - 9

Deutsch ..... 10 - 17

Español ..... 18 - 25

Français ..... 26 - 33

Italiano ..... 34 - 41

日本語 ..... 42 - 48

中文 ..... 49 - 55

English

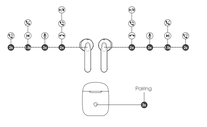
Package Content

Specifications

Bluetooth Version	5.0
Bluetooth Chipset	QCC3020
Maximum Working Range	10m (without obstacle)
Working Time	About 5.5 hours
Charging Time for Charging Case	About 2.5 hours
Earbuds Charge by Charging Case	5 times
Dimension(L * W * H)	20*19.5*31mm（earbud）

English

Product Diagram



English

Button Controls

Power on	Auto: Open the charging case Manual: Long press the touch button for 1.5S
Power off	Auto: Put the earbuds into the charging case and close the cover Manual: Long press the touch button for 10S
Pbs/Pause	Double tap the touch button
Pbs Previous	Long press the touch button of the left earbud for 1.5S
Pbs Next	Long press the touch button of the right earbud for 1.5S
Answering up Phone Calls	Double tap the touch button
Reject phone calls	Long press the touch button for 1.5S
Switch phone calls	Long press the touch button for 2S
Pairing mode	Put the earbuds into the charging case and open the cases, long press the charging case button for 3S
Activate Siri	Triple tap the touch button

English

Wearing the earphones

1. Identify the left and right earbud.
2. Rotate the earbuds and adjust them to the most comfortable positions.

Getting Started

Pairing

1.Open the charging case when it's powered, please make sure the earbuds are inside the charging case, then the left and right earbud will enter into TWS mode automatically. After successful interconnection, you will hear a voice prompt from the left and right earbud. At this point, you need to long press the charging case button for 3S, the charging case indicator starts to flash white, then you will hear a "pairing" voice prompt, the earbuds get into pairing mode.

2.Please search "SOUNDPEATS TrueAir" from your bluetooth list of your device, click connect, you will hear a "connected" voice prompt from right earbud if it's successful. Then a pop up window "SOUNDPEATS TrueAir L" will appear on your phone, please click it to pair.

3.SOUNDPEATS TrueAir can remember the previously paired devices, when you make a secondary connection, you only need to open the bluetooth of your device, take out both earbuds from the charging case, then they will pair with your device automatically. If not, please choose "SOUNDPEATS TrueAir" from your bluetooth list to connect.

4.Mono mode: When the SOUNDPEATS TrueAir paired successfully, The left and right earbud can be used separately.

English

Notes

1.When "SOUNDPEATS TrueAir L" request for pairing, please select pairing or the mono mode will not work properly.

2.SOUNDPEATS TrueAir will automatically connect two pairing names when connected to a phone with Qualcomm Snapdragon 855 chip and Qualcomm higher level chip, no need to manually perform secondary pairing.

3.If you want to change the paired device in the connected state, you can force the earbuds to enter the pairing mode, which means, you need to put the earbuds into the charging case and open the cover, then long press the charging case button for 3S.

Reset

When the secondary pairing of the earbuds is not successful or cannot be paired with the device, reset it as follows:

1.Remove the pairing record of the earbuds from your device.

2.Put the earbuds into the charging case and keep the cover open, then long press the charging case button for 10S.

English

Charging

SOUNDPEATS TrueAir is equipped with a charging case, not only charge for the earbuds, but also a box which is easy to carry and store. Built-in rechargeable battery, you can charge both earbuds 5 times.

Charging for the earbuds

The earbuds have been partially charged at the factory. Please make sure they are fully charged before first use.

1.Put the earbuds into the corresponding slots.

2.If the indicator of the charging case flashes, it means the earbuds have been successfully placed.

3.Close the cover, then the earbuds start charging.

Charging for the case

When the charging case is low battery, the indicator turns red,then please charge for the case.

1.Connect Type-C to charge for the case(charge current less than 1A).

2.Charge at least once every three months when not in use for a long time.

English

Warranty Regulations

When the original buyer purchased this earbuds from us, the warranty starts, the period is 12 months, the warranty coverage is limited to manufacturing defects.

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

Please scan the QR code to view the detailed PDF format manual.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

English

FCC Statement

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

– Reorient or relocate the receiving antenna.

– Increase the separation between the equipment and receiver.

– Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

– Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Deutsch

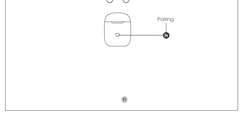
Lieferumfang

Technische Daten

Bluetooth Version	Bluetooth 5.0
Bluetooth Chipsatz	QCC3020
Reichweite	10m (kein Hindernis)
Arbeitszeit	Ca. 5.5Stunden
Ladezeit des Kopfhörer	Ca. 1.5 Stunden
Ladezeit der Ladebox	Ca. 2.5 Stunden
Wiederaufladezeit von Ladebox	5 Mals
Kopfhörer-Abmessungen	20*19.5*31mm（OhrhÖrer）

Deutsch

Produktbeispiel Diagramm



Deutsch

Tastenbedienung:

Einschalten	Automatisch: Nehmen Sie die Kopfhörer aus dem Ladekoffer. Manuell: Halten Sie die Touch-Taste 1.5 Sekunden lang gedrückt
Ausschalten	Automatisch: Legen Sie die Kopfhörer in Ladekoffer und schließen Sie den Deckel. Manuell: Halten Sie die Touch-Taste 10 Sekunden lang gedrückt
Spielen/Pause	Doppeltippen Sie die Touch-Taste
Vorherges Lied	Halten Sie die Touch-Taste des linken Kopfhörers 1.5 Sekunden lang gedrückt
Nächstes Lied	Halten Sie die Touch-Taste des rechten Kopfhörers 1.5 Sekunden lang gedrückt
Anruf annehmen/ beenden	Doppeltippen Sie die Touch-Taste
Telefonanruf ablehnen	Halten Sie die Touch-Taste 1.5 Sekunden lang gedrückt
Wechseln zwischen zwei aktiven Anrufen	Halten Sie die Touch-Taste 2 Sekunden lang gedrückt
Aktivieren Manuell Pairing Mode	Legen Sie die Kopfhörer in Ladekoffer.Bitte schließen Sie den Deckel nicht!) und halten Sie dann die Ladekoffer-Taste 8s gedrückt während der Öffnen des Deckels.
Aktivieren den Voice Assistant	Drücken Sie Touch-Taste dreimals hintereinander.

Deutsch

Wie tragen Sie es bequem?

1.Identifizieren Sie die linke und die rechte Kopfhörer.
2.Drehen Sie die Kopfhörer und finden Sie die bequemste Position.

Benutzen Sie jetzt.

Pairing & Re-Pairing

1.Öffnen Sie den Ladekoffer, wenn es mit Strom versorgt wird. Vergewissern Sie sich, dass sich die OhrhÖrer im Ladekoffer befinden. Der linke und rechte OhrhÖrer wechseln dann automatisch in den TWS-Modus. Nach erfolgreicher Verbindung hören Sie eine Sprachansage vom linken und rechten OhrhÖrer. Nun müssen Sie die Ladekoffer-Taste für 3S lang drücken. Die Ladekoffer-Anzeige beginnt weiß zu blinken. Dann hören Sie eine Sprachaufforderung "Pairing". Die OhrhÖrer wechseln in den Koppelungsmodus.

2.Bitte suchen Sie in der Bluetooth-Liste Ihres Geräts nach "SOUNDPEATS TrueAir". Klicken Sie auf "Verbinden". Wenn dies erfolgreich ist, hören Sie eine "connected" Sprachansage über das rechte OhrhÖrer. Dann erscheint ein Popup-Fenster "SOUNDPEATS TrueAir L" auf Ihrem Handy. Bitte klicken Sie "OK" oder "Pair" auf, um die Verbindung herzustellen.

3.SOUNDPEATS TrueAir kann sich an die zuvor gekoppelten Geräte erinnern. Wenn Sie eine zweite Verbindung herstellen, müssen Sie nur das Bluetooth Ihres Handys einschalten, beide OhrhÖrer aus der Ladekoffer nehmen und dann werden sie dann automatisch mit Ihrem Handy gekoppelt. Wenn nicht, wählen Sie bitte "SOUNDPEATS TrueAir" unter Ihrer Bluetooth-Liste aus, um eine Verbindung herzustellen.

4.Mono-Modus: Wenn die SOUNDPEATS TrueAir Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, kann der linke oder der rechte OhrhÖrer separat verwendet wird.

Deutsch

Hinweis:

1.Wenn "SOUNDPEATS TrueAir L ein Pairing angefordert wird, wählen Sie bitte PairingOR ous, da sonst der Einsatzmmoud nicht richtig funktioniert.

2.SOUNDPEATS TrueAir verbindet automatisch zwei Pairing-Namen, wenn eine Verbindung zu einem Handy mit hÖherwertigen Qualcomm Snapdragon 855- und Qualcomm-Chips hergestellt wird, sodass kein manuelles Pairing erforderlich ist.

3.Wenn Sie das gekoppelte Gerät im verbundenen Status ändern möchten, können Sie die Kopfhörer zwingen, um sie in den Pairing-Modus zu wechseln. Das heißt, halten Sie die Ladekoffer-Taste 3S gedrückt während der Öffnen des Deckels.

Reset

Wenn Sie keine Verbindung herstellen können, bitte versuchen Sie mit den folgenden Schritten rückzusetzen:

1. Löschen Sie die Pairing-Informationen für ihr Headset von Ihrem Handy.
2. Stellen Sie die OhrhÖrer wieder in die Ladecase und vergewissern Sie sich, dass die OhrhÖrer aufgeladen wird. Drücken Sie dann 10 Sekunden lang auf die Ladekoffer-Taste. Zurückserbarn abgeschlossen.

Deutsch

Ladung

SOUNDPEATS TrueAir wird mit einer Ladecase geliefert, die nicht nur die KopfhÖrer etwa 5.5 mals lädt, sondern auch die eine Box, die einfach zu tragen und zu lagern ist.

Laden Sie die KopfhÖrer auf

Die KopfhÖrer wurde von dem Werken des Werks teilweise aufgeladen. Bitte stellen Sie sicher, dass es vollständig aufladen ist, bevor Sie es zum ersten Mal benutzen.

1.Legen Sie den KopfhÖrer in den entsprechenden Kartenschlitz.

2.Wenn die Anzeige des Ladekastens blinkt, bedeutet dies, dass die OhrhÖrer erfolgreich platziert wurden.

3.Schließen Sie den Deckel und die OhrhÖrer werden aufgeladen.

Laden Sie die Ladecase auf

Wenn die Ladecase das Ende reichlig ist, leuchtet die Anzeige rot. Bitte laden Sie die Ladebox auf.

1. Schließen Sie Typ C an, um die Ladecase aufzuladen(Der Ladestrom unter 1A).

2.Mindestens alle drei Monate aufladen, wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt wird.

Deutsch

Garantie

Für SOUNDPEATS KopfhÖrer gilt eine Garantie von 12 Monaten ab Kaufdatum. (Die Garantie ist auf Herstellungsfehler und die Qualitätsprobleme beschränkt)

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

Bitte scannen Sie den QR-Code, um das ausführliche Handbuch im PDF-Format zu sehen.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Español

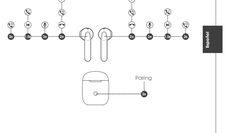
Contenido del Paquete

Especificaciones

Versión de Bluetooth	5.0
Pluce de Bluetooth	QCC3020
Plage de Travail Maximale	10m （without obstacle）
Temps de Travail	About 5 hours
Temps de Charge	About 1.5 hours
Temps de charge du boîtier de charge	About 2.5 hours
Chargé par le boîtier de charge	5times
Dimension d'Écouteur (L * W * H)	20*19.5*31mm（earbud）

Español

Ejemplo de Producto



Español

Controlas

Función	Operación
Encendido	Automático: Saque los auriculares del estuche Manual: Mantenga presionado el botón multifunción durante 1.5 segundos
Apagado	Automático: Ponga los auriculares en el estuche y cierre la tapa Manual: Mantenga presionado el botón multifunción durante 10 segundos
Reproducir / Pausa	Haga doble clic al botón multifunción del auricular
Reproducir Anterior	Mantenga presionado el botón multifunción del auricular izquierdo durante 1.5 segundos
Reproducir Siguiente	Mantenga presionado el botón multifunción del auricular derecho durante 1.5 segundos
Responder/Colgar llamada	Haga doble clic al botón multifunción del auricular
Rechazar llamada	Mantenga presionado el botón multifunción durante 1.5 segundos
Conmutación de llamada	Mantenga presionado el botón multifunción durante 2 segundos en el estado apagado
Entra en el Modo de Emparejamiento	Ponga los auriculares en el estuche y abra la tapa, mantenga presionado el botón del estuche durante 3 segundos
Activar el Asistente de Voz	Haga tres clic al botón multifunción del auricular

Español

Siéntase cómodo

1. Identifique el auricular derecho/izquierdo.
2. Gire los auriculares hasta que le los quite en la posición más cómoda.

Para empezar

Emparejamiento& Re-emparejamiento

1.Cuando la batería del estuche de carga está suficiente, abre la tapa del estuche de carga. Asegúrese de que los auriculares estén en el estuche, los dos auriculares se emparejan automáticamente. Cuando se emparejan con éxito, escuchará un mensaje de voz. En este momento, mantenga presionado el botón del estuche durante 3 segundos y el indicador del estuche parpadeará en blanco. Con el mensaje de voz "pairing", los auriculares entran en el estado de emparejamiento.

2.Buscar"SOUNDPEATS TrueAir" en la lista de Bluetooth y haga clic para conectarse. Cuando se conectan con éxito, escuchará un mensaje de voz "connected" en el auricular derecho. Luego, en el teléfono se mostrará "SOUNDPEATS TrueAir L" para solicitar el emparejamiento, por favor haga clic de nuevo para conectarse.

3.Los auriculares "SOUNDPEATS TrueAir "tienen un registro sobre los aparatos que se han conectado. Cuando se emparejan de nuevo, solo apague la función de Bluetooth , saque los dos auriculares simultáneamente, y se emparejan automáticamente. Si no, busque el nombre de los auriculares en la lista de Bluetooth y haga clic para conectarse.

4.El modo de un solo oído: cuando los auriculares "SOUNDPEATS TrueAir " se emparejan exitosa, los auriculares se pueden usar solamente.

Español

Nota:

1.Cuando el "SOUNDPEATS TrueAir L" solicita para el emparejamiento, elige el. De lo contrario, el modo de un solo oído no funcionará correctamente.

2.Cuando el "SOUNDPEATS TrueAir" se conecta con un teléfono con un chipset de Qualcomm Snapdragon 855 o un chipset de nivel más alto de Qualcomm, se conectarán automáticamente dos nombres de emparejamiento. No es necesario realizar manualmente el emparejamiento por la otra vez.

3.Si quiere cambiar el dispositivo en el estado conectado, puede realizarlo por esta manera: ponga los auriculares en el estuche y ábrelo. Mantenga presionado el botón del estuche durante 3 segundos.

El Reseteo

Si los auriculares no se emparejan entre sí o no se puede conectar con el dispositivo, por favor pruebe los siguientes pasos para un reenlace:

1.Borre los registros con los auriculares en el dispositivo

2.Ponga los auriculares en el estuche y mantenga el estado que la tapa está abierta, mantenga presionado el botón del estuche por 10 segundos

Español

Carga

Los auriculares "SOUNDPEATS TrueAir"Tienen un estuche de carga. No sólo se puede usar para cargar los auriculares, sino también es una caja muy conveniente para guardar y almacenar. Con una batería recargable incorporada, se puede cargar los auriculares como 5 veces.

Cargar los auriculares

Los auriculares están parcialmente cargados en la fábrica. Asegúrese de cargarlos completamente antes de usarlo por la primera vez. Al cargarlos:

1. Coloque los auriculares en las ranuras de carga correspondientes, y asegúrese de que los auriculares estén conectados bien con los contactos para la carga.
2. El indicador de los auriculares parpadeará durante la carga.
3. Cierre la tapa del estuche y los auriculares empiezan a cargarse.

Cargar el estuche de carga

Cuando la batería está baja, el indicador del estuche estará en rojo. En ese momento cargue el estuche.

1. Por favor utilice Adaptador de carga tipo C (El consumo no superior a 1A)
2. Por favor cargue el estuche al menos una vez cada 3 meses si no lo usa por un largo Tiempo.

Español

Garantía

Ofrecemos garantía de 12 MESES desde la fecha de compra por defectos del fabricante. Si usted recibe un producto defectuoso, por favor comuníquese directamente con el vendedor para iniciar el proceso de devolución y garantía.

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

Por favor escanee el código QR para ver las instrucciones en PDF con más detalles.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Français

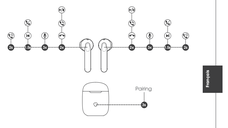
Contenu de Boîte

Spécification

Version de Bluetooth	Bluetooth 5.0
Puce de Bluetooth	QCC3020
Plage de Travail Maximale	10m （without obstacle）
Temps de Travail	About 5 hours
Temps de Charge	About 1.5 hours
Temps de charge du boîtier de charge	About 2.5 hours
Chargé par le boîtier de charge	5times
Dimension d'Écouteur (L * W * H)	20*19.5*31mm（earbud）

Français

Diagramme de Produit



Français

Contrôles de Boutons

Allumer	Automatique: Ouvrez le couvercle du boîtier de charge Manuel: Appuyez et maintenez enfoncé Bouton Tactile pendant 1.5 s
Éteindre	Automatique: Remettez les écouteurs dans le boîtier de charge et fermez le couvercle. Manuel: Appuyez et maintenez enfoncé Bouton Tactile pendant 10 s
Emission / Pause	Double-cliquez sur Bouton Tactile
Jouer Précédent	Appuyez longuement sur Bouton Tactile de l'écouteur gauche pendant 1.5 s
Jouer Suivant	Appuyez longuement sur Bouton Tactile de l'écouteur droit pendant 1.5 s
Répondre / Raccrocher l'Appel	Double-cliquez sur Bouton Tactile
Rejeter l'Appel	Appuyez longuement sur le bouton Tactile pendant 1.5s
Basculer Entre les Appels	Appuyez longuement sur le bouton Tactile pendant 2s
Appelalement manuel	Remettez les écouteurs dans l'Mot de charge et ouvrez le couvercle, appuyez longuement sur le bouton de la boîte de charge 3S
Activer l'assistant vocal	Triple-cliquez sur Bouton Tactile

Français

Porter

1. Identifiez les écouteurs droit et gauche.
2.Faites les oreillettes dans vos oreilles et les réglez pour obtenir le meilleur angle possible.

Commencer à utiliser

Appariement & Reconnexion

1.Ouvrez le boîtier de charge quand il est alimenté. Assurez-vous que les écouteurs sont à l'intérieur du boîtier de charge, puis les écouteurs droit et gauche vont entrerent automatiquement dans l'Mot d'interconnexion TWS. Après avoir réussi l'interconnexion, les écouteurs gauche et droit émettent un message vocal d'interfonctionnement réussi. Et puis, appuyez longuement sur le bouton du boîtier de charge pour 3S jusqu'à ce que le voyant LED clignote en blanc. Avec une invite vocale «pairing», les oreillettes entre en mode d'appariement.

2.Activez la fonction Bluetooth sur votre appareil et recherche la connexion Bluetooth à proximité, sélectionnez le nom «SOUNDPEATS TrueAir» à connecter, vous entendrez un message vocal «connected» à partir de l'écouteur droit s'il réussit. Ensuite, une fenêtre contextuelle «SOUNDPEATS TrueAir L» s'affichera sur le téléphone pour demander l'appariement. Cliquez pour l'appairer.

3.SOUNDPEATS TrueAir peut mémoriser les appareils précédemment connectés. Lorsque vous établissez la connexion deuxième fois, il suffit d'activer le Bluetooth dans l'appareil et de sortir les écouteurs gauche et droit ils se connecteront automatiquement et se reconnecteront à l'appareil. Sinon, choisissez «SOUNDPEATS TrueAir» dans votre liste Bluetooth pour connecter.

4.Mode mono: Après avoir fini l'appariement, les écouteurs gauche et droit peuvent être utilisés séparément.

Français

Remarques :

1.Lorsque le «SOUNDPEATS TrueAir L» demande de apparier, veuillez sélectionner le couplage, sinon le mode mono ne fonctionnera pas correctement.

2.SOUNDPEATS TrueAir connectera automatiquement deux noms de couplage lorsqu'il est connecté à un téléphone avec une puce Qualcomm Snapdragon 855 ou une puce pour plus supérieur Qualcomm. Il n'est pas nécessaire d'appairer manuellement deuxième fois.

3.Si vous souhaitez changer le périphérique couplé dans l'état connecté, vous pouvez forcer les écouteurs à entrer dans le mode de couplage, ce qui signifie que vous devez placer les oreillettes dans le boîtier de charge et ouvrir le couvercle, puis appuyer longuement sur le bouton de le boîtier de charge pour 3S.

Réinitialiser:

Si l'appariement des oreillettes ne réussit pas deuxième fois ou ne peut pas être associé à l'appareil, veuillez suivre les étapes ci-dessus pour le réinitialiser:

1. Supprimez l'enregistrement d'appariement des oreillettes de votre appareil.
2.Placez les oreillettes dans le boîtier de charge et maintenez le couvercle ouvert, puis appuyez longuement sur le bouton du boîtier de charge pendant 10s.

Français

Charger

SOUNDPEATS TrueAir est équipé d'un étui de chargement, non seulement charger pour les écouteurs, mais aussi une boîte facile à transporter et à ranger. Batterie intégrée de la boîte est rechargeable , vous pouvez charger les deux oreillettes pour 5 fois.

Charger pour les oreillettes:

Les oreillettes ont été partiellement chargées dans l'usine. Assurez-vous qu'ils sont complètement chargés avant la première utilisation.

1.Placez les oreillettes dans les fentes correspondantes.

2.Si le voyant du boîtier de charge clignote, cela signifie que les oreillettes ont été placées avec succès.

3. Fermez le couvercle, puis les oreillettes commencent à charger.

Chargement pour la boîte de charge

Lorsque la boîte de charge est dans le bas batteries, le voyant devient rouge, puis veuillez charger pour la boîte de charge.

1.Connecte l'adaptateur de charge de type C pour le charger (le courant de charge ne dépasse pas 1A).

2.Chargez au moins une fois tous les trois mois si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps.

Français

Garantie

La Garantie de cet appareil est de 12 MOIS à partir de la date de l'achat original pour les défauts du fabricant.

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

Veuillez scanner le code QR ou rechercher le lien ci-dessus pour obtenir un manuel PDF détaillé.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

Français

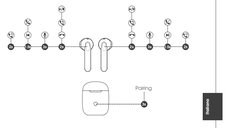
Contenuto del Pacco

Specificazioni

Bluetooth versione	5.0
Bluetooth chipset	QCC3020
Campo di lavoro massimo	10m （senza ostacolo）
Tempo di lavoro	5 ore
Tempo di ricarica della custodia	Circa 2.5 ore
Volte di Custodia Carica per gli Auricolari	5 volte
Dimensione (L * A)	20*19.5*31mm （auricolare）

Français

Schema del Prodotto



Français

Controllo

Accensione	Auto: Apre la custodia di ricarica Manuale: Tenere premuto il tasto multifunzionale per 1.5s nello stato di spegnimento.
spegnimento	Auto: Rimettete gli auricolari nella custodia di ricarica e chiudete il coperchio Manuale: Tenere premuto il tasto multifunzionale per 10s
Riproduci / Pausa	Fare doppio clic sul pulsante multifunzionale dell'auricolare destro
Traccia precedente	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare sinistro per 1.5s
Traccia prossima	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare destro per 1.5s
Rispondi / Termina chiamata	Fare doppio clic sul pulsante multifunzionale dell'auricolare destro
Rifiuta chiamata	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare destro per 1.5s
Passa tra due chiamate attive	Premere a lungo il tasto multifunzionale dell'auricolare destro per 1.5s
Entra in modalità pairing in modo manuale	Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e aprire il coperchio, premere a lungo il pulsante della custodia di ricarica per 3S
Attiva la Voce Assistant	Fare tripla clic sul pulsante multifunzionale

Français

Indossare

1. Identificare gli auricolari sinistro e destro.
2. Inserire gli auricolari nelle orecchie e regolare per trovare l'angolo migliore con il microfono rivolto verso il basso.

Iniziare

Pairing&riconnettere

1. Estrarre entrambi gli auricolari mentre la custodia di ricarica è alimentata, assicurarsi che gli auricolari si trovino all'interno della custodia di ricarica, che gli auricolari destro e sinistro entrino automaticamente in modalità TWS. Dopo una corretta interconnessione, sentirai un messaggio vocale dall'auricolare destro e sinistro. A questo punto, devi premere a lungo il pulsante della custodia di ricarica per 3S, l'indicatore della custodia di ricarica inizia a lampeggiare in bianco, quindi sentirai un messaggio vocale di "pairing", gli auricolari entrano in modalità di associazione.

2.Selezionai "SOUNDPEATS TrueAir" dall'elenco Bluetooth del tuo dispositivo, fai clic su Connetti, sentirai un messaggio vocale "connected" dall'auricolare destro se ha successo. Quindi il dispositivo deve una richiesta di accoppiare "SOUNDPEATS TrueAir L" per l'associazione, fare clic per accoppiare.

3.SOUNDPEATS TrueAir può ricordare i dispositivi precedentemente associati, quando si effettua una connessione secondaria, è sufficiente aprire il bluetooth del dispositivo, estrarre entrambi gli auricolari dalla custodia di ricarica, quindi si accoppieranno automaticamente al dispositivo. In caso contrario, selezionare "SOUNDPEATS TrueAir" dall'elenco Bluetooth per connetterlo.

4.Mono modalità: quando SOUNDPEATS TrueAir è accoppiato correttamente, l'auricolare sinistro e destro possono essere utilizzati separatamente.

Français

Gli appunti:

1.Quando la richiesta "SOUNDPEATS TrueAir L" per l'associazione, selezionare l'associazione, altrimenti la modalità mono non funzionerà correttamente.

2. SOUNDPEATS TrueAir connetterà automaticamente due nomi di accoppiamento quando è collegato a un telefono con chip Qualcomm Snapdragon 855 e chip di livello superiore Qualcomm, non è necessario eseguire manualmente l'associazione secondaria.

3. Se si desidera cambiare il dispositivo accoppiato nello stato collegato, è possibile forzare gli auricolari a entrare nella modalità di associazione, il che significa che è necessario inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e aprire il coperchio, quindi premere a lungo la custodia di ricarica pulsante per 3S.

Reset

Quando l'accoppiamento secondario degli auricolari non ha esito positivo o non può essere associato al dispositivo, ripristinarlo come segue:

1.Rimuovere il record di accoppiamento degli auricolari dal dispositivo.

2.Inserire gli auricolari nella custodia di ricarica e tenere il coperchio aperto, quindi premere a lungo il pulsante della custodia di ricarica per 10 secondi.

Français

Ricarica

SOUNDPEATS TrueAir è dotato di una custodia di ricarica, non solo di ricarica per gli auricolari, ma anche una scatola che è facile da trasportare e conservare. Batteria ricaricabile integrata, è possibile caricare entrambi gli auricolari 5 volte.

Ricarica per gli auricolari

Gli auricolari sono stati parzialmente caricati in fabbrica. Assicurarti che siano completamente cariche prima del primo utilizzo.

1.Inserire gli auricolari negli slot corrispondenti.

2. Se l'indicatore della custodia di ricarica lampeggia, significa che gli auricolari sono stati posizionati correttamente.

3.Chiudere il coperchio, quindi gli auricolari iniziano a caricarsi.

Ricarica per la scatola di ricarica

Quando la custodia di ricarica è quasi scarica, l'indicatore diventa rosso, quindi caricare la custodia.

1.Collegare il type-C per caricare il caso (corrente di ricarica inferiore a 1A).

2.Caricare almeno una volta ogni tre mesi quando non viene utilizzato per un lungo periodo.

Français

Regolamento di garanzia

Quando l'acquirente originale ha acquistato quelli auricolari da noi, la garanzia è iniziata. Il periodo di 12 mesi, la copertura della garanzia è limitata ai difetti di fabbricazione.

support@soundpeatsaudio.com

www.soundpeatsaudio.com

Si prega di scansionare il codice QR per visualizzare il manuale d'uso in dettagliato di PDF.

https://soundpeatsaudio.com/downloads/

日本語

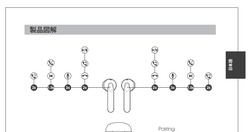
パッケージ内容

製品仕様

Bluetoothバージョン	Bluetooth 5.0
チップセット	QCC3020
最大通信距離	10m (障害物なし)
再生時間	約5時間
充電時間	約1.5時間
充電ケースで充電時間	約2.5時間
充電ケースイヤホンが電可能回数	5回
サイズ(L*W*H)	20*19.5*31mm（イヤホン）

日本語

製品説明



日本語

基本操作

電源オン	自動: 充電ケースの蓋を開ける 手動: 電源オフ状態で、タッチファンクションボタンを1.5秒間長押しして電源オン
電源オフ	自動: イヤホンを充電ケースに入れたらふたを閉める 手動: タッチファンクションボタンを10秒間長押しして電源オフ
再生一時停止	タッチファンクションボタンを2回タップする
曲戻し	右のイヤホンのタッチファンクションボタンを1.5秒間長押しして曲戻し
曲送り	右のイヤホンのタッチファンクションボタンを1.5秒間長押しして曲送り
着信受信	着信時にタッチファンクションボタンを2回タップする
着信拒否	着信時にタッチファンクションボタンを1.5秒間長押しして拒否
通話切替	通話時にタッチファンクションボタンを2秒間長押しして切替
音量コントロール	イヤホン本体を充電ケースにセットして充電ケースのふたを閉じ、充電ケースのボタンを3秒間長押しして調音
音声アシスタント	タッチファンクションボタンを3回タップする

日本語

装着

使用方法

ペアリングの手順

1. 充電ケースにはバッテリーが付いたので、ケースのふたを開き、左右のイヤホンは充電ケースにセットしたら、ふたを閉じてください。イヤホンが自動的に電源がオンになり、イヤホンの電源ランプが白色に点滅し、ペアリングモードに入ります。

2. 相手機器のBluetooth機能をオンにした状態で、左右のイヤホンを充電ケースから取り出すのは、相手機器とオートペアリングされるためです。ペアリングが完了すると、機器は、Bluetooth接続されたイヤホンの音声プロンプトを聞くことができます。

4. 片耳モードの使用: SOUNDPEATS TrueAirはペアリングが成功出来たら、左右のイヤホンを単独で使用することができます。

注意事項

1.左のイヤホンはペアリングを求められる場合はペアリングにしてください。そうでなければ